

## CONTROLE EXTERNE DE L'HEMOGLOBINE GLYQUEE - HbA1c 2010

Lyon, le 15 décembre 2009

Cher Confrère,

Vous faites partie des **221 laboratoires** inscrits au contrôle de l'Hémoglobine Glyquée 2010 organisé par PRO.BIO.QUAL. **Le programme débute en mars 2010 pour un premier traitement statistique le 16 mars 2010.**

Vous trouverez ci-dessous les indications nécessaires à la mise en œuvre de ce programme.

Nous vous adresserons :

➤ **Fin février :**

**1 coffret de 8 échantillons** de contrôle étiquetés **10V01 à 10V08**

Les échantillons de contrôle **devront être conservés à + 4°C.**

### DOCUMENTS NECESSAIRES AU FONCTIONNEMENT DU PROGRAMME

**Annexe 1 - PLANNING des 4 opérations de contrôles** ..... page 2

Quelques jours avant le traitement, les laboratoires ne nous ayant pas encore envoyé leurs résultats, recevront par E-mail, pour rappel, la date limite de saisie.

**Annexe 2 - RESULTATS** ..... pages 3 et 4

2.1 – Consignes pour la saisie des résultats

2.2 – Support « papier » pour l'enregistrement de vos résultats avant saisie sur notre site

(A conserver par le laboratoire)

**Annexe 3 - TABLE DE CODAGE DES TECHNIQUES** ..... page 5

- Tableau « RECAPITULATIF DES CODES » à conserver par le laboratoire

Il faut utiliser la table de codage du CQ National (CQN) 6ème édition (2000) Bioforma et toutes les mises à jour publiées par l'AFSSAPS à chaque enquête du CQN.

Elle est accessible sur notre site Internet [www.probioqual.com](http://www.probioqual.com) dans l'accès réservé aux adhérents :

**Rubrique :** « **table de codage BIOFORMA** »

[Recherche sur la technique, sur l'appareil ou sur l'étalon](#)

**Document annexe « CONSIGNES D'ORDRE GENERAL », à consulter pour les consignes communes aux EEQ**

En cas de questions ou suggestions, n'hésitez pas à contacter notre secrétariat, en vous identifiant :

**Tel : 04. 72. 65. 34. 90**

**Fax : 04. 78. 85. 97. 77** **E-mail : [hba1c@probioqual.com](mailto:hba1c@probioqual.com)**

En vous remerciant de votre confiance et en espérant que ce contrôle vous apportera toute l'aide que vous en attendez pour le bon fonctionnement de votre laboratoire, nous vous prions d'agréer, Cher(e) Confrère, l'expression de nos sentiments dévoués.

**Bernard POGGI - Philippe JOLY**

## PLANNING 2010

👉 TRANSMISSION DE VOS REPONSES : **Uniquement par Internet**

| <b>HbA1c - 2010</b> | Flacons à analyser | Date du traitement statistique |
|---------------------|--------------------|--------------------------------|
| Mars 2010           | 10V01 / 10V02      | 16 Mars 2010                   |
| Juin 2010           | 10V03 / 10V04      | 3 Juin 2010                    |
| Septembre 2010      | 10V05 / 10V06      | 14 Septembre 2010              |
| Novembre 2010       | 10V07 / 10V08      | 23 Novembre 2010               |



**Date limite de réception des réponses :**

saisie autorisée jusqu'à **la veille du traitement 23h59**

Un e-mail de confirmation vous est automatiquement envoyé après saisie de vos résultats.  
**Vérifiez votre saisie à partir de cet e-mail de confirmation** et modifiez-la si vous vous êtes trompés.



**SOYEZ VIGILANTS ! :**

Évitez les erreurs grossières (cf. EEQ - Consignes d'ordre général annexe A)

- de recopie,
- de transformation d'unités,
- de reconstitution
- ou autre...

**NOUS NE FERONS AUCUNE CORRECTION APRES TRAITEMENT.**

Il vous appartient de garder les preuves de votre éventuelle erreur et de les archiver avec le compte-rendu de ProBioQual.

👉 TRANSMISSION DE NOS COMPTES-RENDUS :

Vous recevez les **résultats personnalisés** (positionnement des résultats du laboratoire sur les histogrammes et sur les diagrammes de Youden le cas échéant) sur votre (vos) adresse(s) e-mail que vous nous avez communiquée(s), sous forme d'une **pièce jointe** au format Adobe Acrobat (PDF).

## CONSIGNES POUR LA SAISIE DES RESULTATS

### A LIRE IMPERATIVEMENT

#### 1/ Pour tous les utilisateurs

En plus du code technique (*Cf. Table de codage*) et des résultats du dosage des 8 échantillons, il vous sera demandé de préciser si la méthode de référence utilisée pour la calibration de votre technique est recommandée :

- par la NGSP/DCCT      code étalon **NG**
- ou par l'IFCC              code étalon **IF**

**Cette information est absolument essentielle pour le traitement statistique des résultats.**

En effet, en raison d'un matériel de référence différent, les résultats fournis par les techniques 'IFCC' sont généralement plus faibles que ceux donnés par les techniques 'NGSP'.

Cette information est généralement trouvée dans la notice technique du test. Au besoin, contacter le fabricant.

Si vous ne trouvez pas votre code technique dans la table de codage ci-jointe, nous faxer le bordereau de réponse avec la technique utilisée en clair.

#### 2/ Pour les utilisateurs d'appareils HPLC Biorad

Pour les automates Biorad d'HPLC par échange de cations, deux types de kits existent pour le dosage de l'HbA1c : **le kit Dual et le kit Nu.**

Afin de pouvoir réaliser des statistiques différentielles entre les deux kits, nous demandons aux utilisateurs du kit Nu de coder en plus 'NU' dans la partie Appareil.

**VOS RESULTATS**

**Contrôle de l'Hémoglobine Glyquée (HbA1c)**

**A conserver par le laboratoire**

CODE DU LABORATOIRE

|  |  |  |  |
|--|--|--|--|
|  |  |  |  |
|--|--|--|--|

**1<sup>ère</sup> enquête :**

|   |   |    |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|---|---|----|------|--------------|--|-----------------------|--|-----------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| Date limite de saisie : <b>15 mars 2010</b> |   |    |      | <b>10V01</b> |  |                       |  | <b>10V02</b>    |  |  |  |                 |  |  |  |
| HbA1c                                       | % | Un | Tech | Appareil     |  | Etalon <sup>(*)</sup> |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  |
|   |   | G  |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |

**2<sup>ème</sup> enquête :**

|  |   |    |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|--|---|----|------|--------------|--|-----------------------|--|-----------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| Date limite de saisie : <b>2 juin 2010</b> |   |    |      | <b>10V03</b> |  |                       |  | <b>10V04</b>    |  |  |  |                 |  |  |  |
| HbA1c                                      | % | Un | Tech | Appareil     |  | Etalon <sup>(*)</sup> |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  |
|  |   | G  |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |

**3<sup>ème</sup> enquête :**

|  |   |    |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|--|---|----|------|--------------|--|-----------------------|--|-----------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| Date limite de saisie : <b>13 sept. 2010</b> |   |    |      | <b>10V05</b> |  |                       |  | <b>10V06</b>    |  |  |  |                 |  |  |  |
| HbA1c  | % | Un | Tech | Appareil     |  | Etalon <sup>(*)</sup> |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  |
|  |   | G  |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |

**4<sup>ème</sup> enquête :**

|   |   |    |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|---|---|----|------|--------------|--|-----------------------|--|-----------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| Date limite de saisie : <b>22 nov. 2010</b> |   |    |      | <b>10V07</b> |  |                       |  | <b>10V08</b>    |  |  |  |                 |  |  |  |
| HbA1c                                       | % | Un | Tech | Appareil     |  | Etalon <sup>(*)</sup> |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  | RESULTAT TROUVE |  |  |  |
|   |   | G  |      |              |  |                       |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |

(\*) Coder clairement votre mode de calibration en utilisant le code étalon suivant le cas :  
**NGSP: NG**                      ou                      **IFCC: IF**

## TABLE DE CODAGE DES TECHNIQUES

**TECHNIQUES USUELLES**

|  |    |
|--|----|
| ABBOTT Diagnostic - Architect                      | HJ |
| ABBOTT Diagnostic - IMx                            | AT |
| ABBOTT - IMx                                       | IJ |
| ABX - Abx Pentra, HbA1c 250/500/WB                 | HW |
| BECKMAN COULTER France - Diatrac Paragon Hb A1c    | 1C |
| BECKMAN COULTER France - Synchron LX/CX            | HK |
| BECKMAN COULTER OLYMPUS - Système AU               | H6 |
| BIO ADVANCE - Glyco-Sep/A16                        | CG |
| BIO ADVANCE - Glyco-Sep/A1c                        | CV |
| BIO DIRECT - A1                                    | C3 |
| BIOCADE - HbA1C                                    | CC |
| BIOGENE France - Hémoglobine A1c                   | HG |
| BIOMERIEUX - Hb glyquée                            | AM |
| BIOMERIEUX - HbA1c HPLC System/Hitachi L9100       | 2H |
| BIOMERIEUX - Hb glyquée                            | A3 |
| BIOMIDI - HbA1C                                    | CT |
| BIO-RAD - A1c Diamat                               | 2K |
| BIO-RAD - A1c Diastat                              | 3K |
| BIO-RAD - A1c micro colonne/microtech              | CK |
| BIO-RAD - A1c Variant & Variant II                 | 2O |
| BIO-RAD - HbA1c Micromat II                        | AP |
| BIO-RAD - Système D-10                             | 2P |
| BIO-RAD - Variant II Turbo A1c system              | 2M |
| DIASYS - HbA1c FS                                  | HT |
| EUROBIO - Glycaffin                                | AI |
| EUROBIO - Glycotest II                             | AH |
| FUMOUCHE - Hémoglobine glycosylée                  | CZ |
| HELENA France - Glyco Hb Quick colonnes            | CS |
| HELENA France - REP A1c spécifique                 | 1H |
| INSTRUMENTATION LABORATORY - Glycolab              | 3L |
| J2L-ELITECH - Quantex HbA1c (Biokit)               | HV |
| MENARINI Diagnostics - HA 8121/HA8140 HPLC system  | 2F |
| MENARINI Diagnostics - HA 8160 auto HPLC system    | 2C |
| MENARINI Diagnostics - HA-8110                     | 2D |
| ORTHO Clinical Diagnostics - Vitros 5,1 FS         | HF |
| PROGEN - Nycocard HbA1c                            | AN |
| RANDOX - Hémoglobine A1c RX Series                 | HH |
| REALEF - Eagle Hb A1 totale                        | CR |
| ROCHE Diagnostics - Cobas 6000 (cobas c501), A1c-2 | HR |
| ROCHE Diagnostics - Integra                        | HZ |
| ROCHE Diagnostics - Tinaquant                      | HO |
| SEBIA - Hydragel 7-15 Hb A1c Hydrasys              | 1Y |
| SEBIA - Hydragel Hb Glyco                          | 1S |
| SEBIA - Hydragel HbA1c K20                         | 1K |
| SIEMENS - Advia 1650                               | HE |
| SIEMENS - DCA 2000                                 | HB |
| SIEMENS - Dimension                                | HA |
| SIEMENS - Glycomat 745/765                         | 3G |
| SIEMENS - Glycomat DS5                             | 3A |
| SIEMENS - RA/opeRA                                 | HC |
| SIGMA Diagnostics - Hb glyquée totale              | A5 |
| THERMO SCIENTIFIC - HbA1c                          | HY |
| TOSOH biosciences - G5 A1c 2.2 Plus Analyzer       | 2E |
| TOSOH biosciences - G7 HPLC Analyser               | 2T |
| TOSOH biosciences - G8 HPLC Analyser               | 2R |
| <b>AUTRES TECHNIQUES</b>                           |    |
| Chromatographie Liquide Haute Performance          | 2X |
| Chromatographie Liquide Basse Pression             | 3X |
| Chromatographie d'Affinité                         | AX |
| Chromatographie d'Echange d'Ions                   | CX |
| Electrophorèse                                     | 1X |
| Inhibition de l'Hémagglutination                   | HX |
| Polarisation de Fluorescence                       | IX |